

# PROLUMIA®

## LED PRO-SIGN

ESCAPE ROUTE INDICATION WITH AUTO TEST



## OPERATING INSTRUCTION

GEBRUIKSAANWIJZING  
MANUEL D'UTILISATION  
INSTALAČNÍ NÁVOD  
GEBRAUCHSANLEITUNG

40000100 | Pro-Sign, Escape route indication with auto test

CE □ IP40

## ATTENTIE

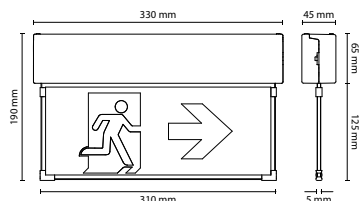
Lees de volgende instructies zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat de montagewerkzaamheden op de juiste manier worden uitgevoerd. Bewaar deze instructies goed voor eventueel toekomstig gebruik.

## OPGELET

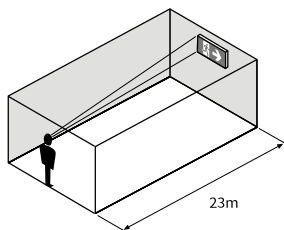
1. Werk niet aan het armatuur wanneer deze is ingeschakeld.
2. Controleer voor de installatie of de lamp is beschadigd. Gebruik de beschadigde lamp niet.
3. Het armatuur moet worden geïnstalleerd door een professionele elektricien.
4. Dek de lampbehuizing niet af na installatie en stel de lamp niet bloot aan externe krachten.
5. Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld voordat u de lamp schoonmaakt en maak deze schoon met een zachte, droge doek.
6. De LED-module is niet vervangbaar.
7. Als de verlichting er ongebruikelijk uitziet, moet de stroom onmiddellijk worden uitgeschakeld om een professionele elektricien te vragen om het armatuur te repareren.
8. Prik geen gaten in de lampbehuizing. Hierdoor zullen de IP-prestaties van de lamp afnemen.
9. Belast de externe bedrading niet.
10. Op veel bouwplaatsen kunnen stroomcircuits worden onderbroken op een ongecontroleerde en repetitieve basis tijdens de bouw. Accu's kunnen als gevolg hiervan leeglopen. Het frequent laden en ontladen van de accu zal de levensduur verkorten en kan leiden tot voortijdig falen van de accu. De hierdoor ontstane schade valt niet onder garantie.

## TECHNISCHE DATA

Decentrael gevoed armatuur  
Lichtbron: LED SMD2835  
Voedingsspanning: AC 220-240V 50/60Hz  
Opgenomen vermogen: 5W  
Kleurtemperatuur: 6500K  
Bedrijfstemperatuur: +5°C – +40°C  
Accu: Li-FePO4  
Autonomie: Instelbaar (1 uur / 3 uur)  
Elektrische veiligheidsklasse: Klasse II



## KIJKAFSTAND



## INHOUD VERPAKKING

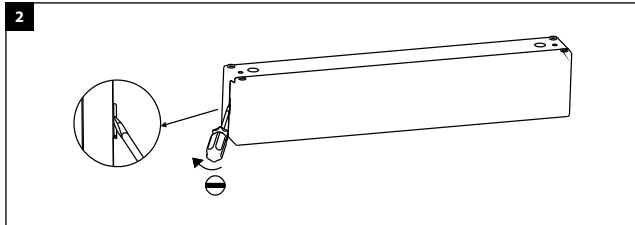
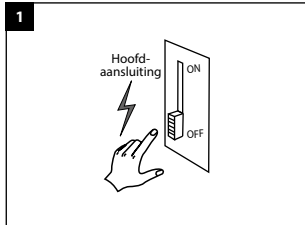
1. 1x noodarmatuur
2. 3x pictogrammen (links/rechts, naar boven en naar beneden)
3. 1x wit afdeklblad voor enkelzijdig gebruik
4. Deze handleiding

## TECHNISCHE INFORMATIE

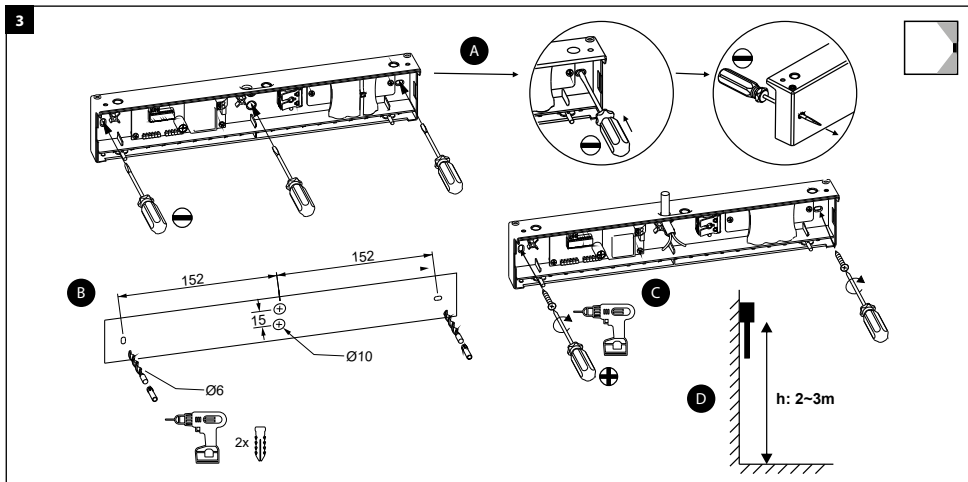
| Artikelnr. | Type LED | Afmetingen (L x B x H)<br>(mm) | Vermogen<br>(W) | Kleurtemperatuur<br>(K) |
|------------|----------|--------------------------------|-----------------|-------------------------|
| 40000100   | SMD2835  | 330 x 45 x 190                 | 5               | 6500                    |

## INSTALLATIE

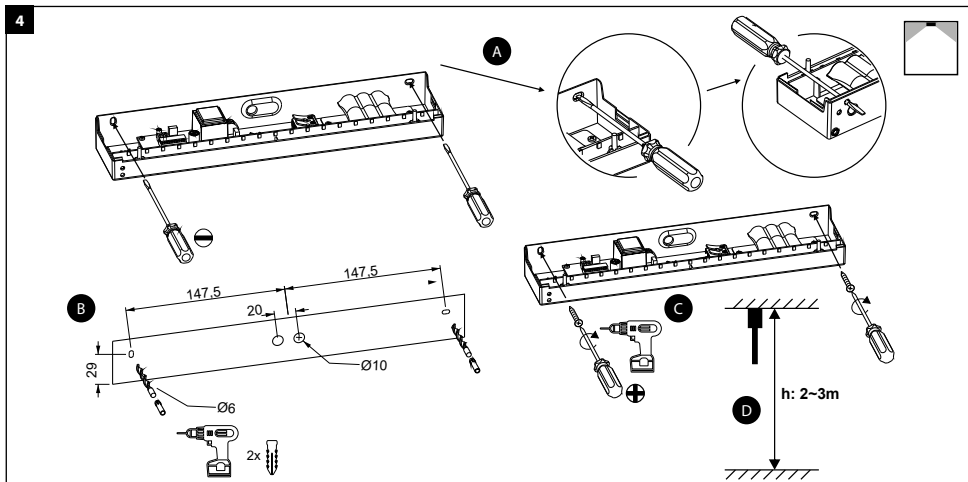
 **Maak het armatuur eerst spanningsloos.**



### Wandmontage

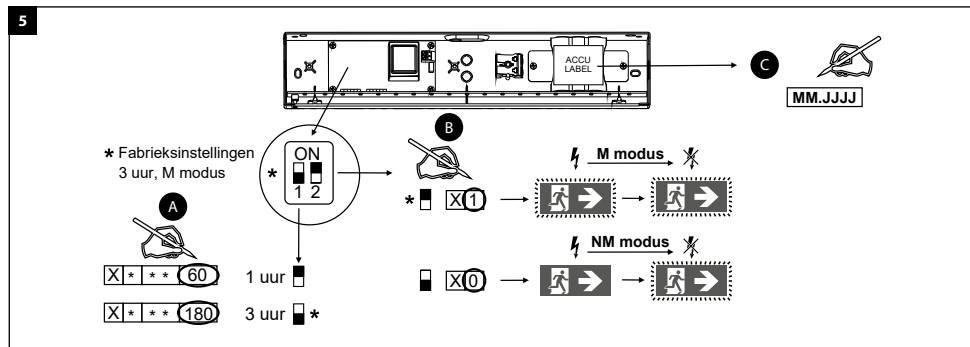


### Plafondmontage

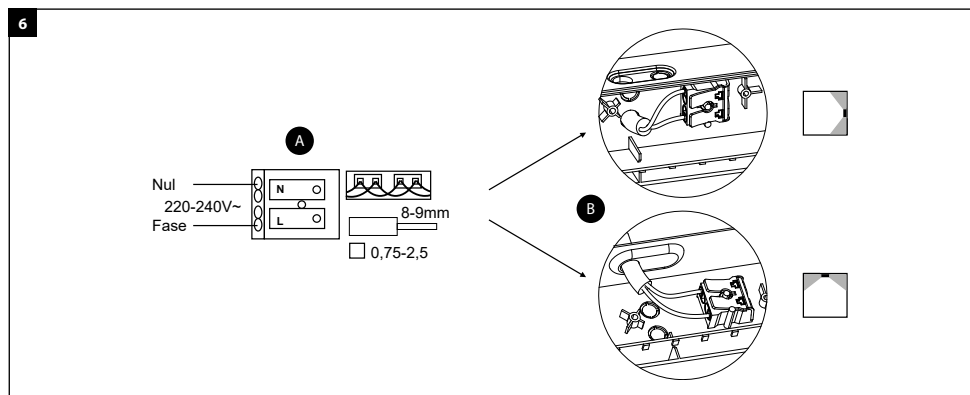


## INSTALLATIE

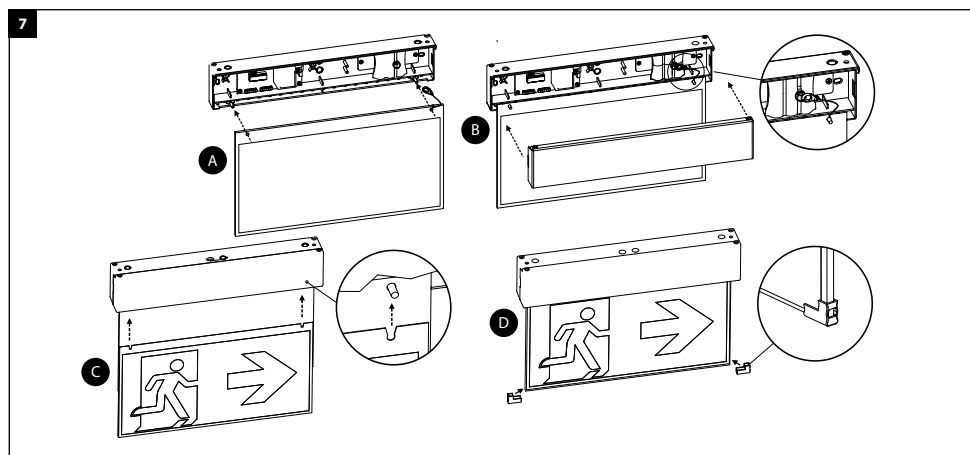
### Instelling noodfunctie



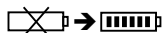
### Aansluiting netroom



### Montage pictogramhouder

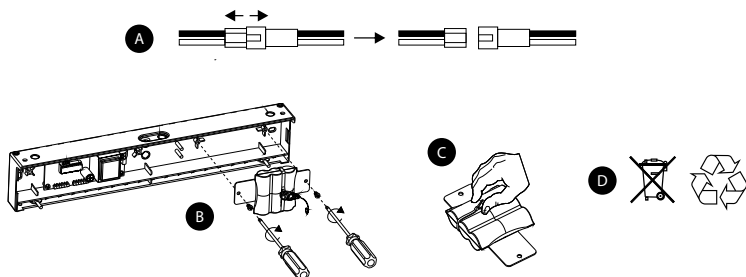


## VERVANGING ACCU



Maak het armatuur eerst spanningsloos.

De accu is vervangbaar.



Technische specificaties accu:

| Accu code       | Accu voltage   | Capaciteit accu | Type accu | Accu temp. | Afmetingen (b x h) | Ontladings-stroom           | Min. oplaad-stroom | Max. oplaad-stroom |
|-----------------|----------------|-----------------|-----------|------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------|
| BAT-HT32-1600LF | 3,2V (2,4-3,6) | 1,6Ah           | Li-FePO4  | 70°C       | 18 x 65mm          | 1 uur: 0,5A<br>3 uur: 0,33A | 0,01A              | 0,13A              |



De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, dient het hele armatuur worden vervangen.

## AUTOTEST FUNCTIE

| Automatische test                             | Handmatige start van de functietest |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Functietest: Wekelijks<br>Duurtest: Jaarlijks |                                     |

| Groene LED | Status (Langzaam: 1s/1s, Snel: 0,1s/0,1s)           | Rode LED | Status (Langzaam: 1s/1s, Snel: 0,1s/0,1s)          |
|------------|-----------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------|
|            | Alles OK (Aan)                                      |          | Lamp defect (Aan)                                  |
|            | 60s functietest modus (Langzaam)                    |          | Accu losgekoppeld (Langzaam)<br>Accustoring (Snel) |
|            | Groen / rood knipperend<br>Adres identificatiemodus |          | Groen & rood uit<br>Noodbedrijf                    |

## BESCHERMING VAN HET MILIEU



Defecte elektrische apparaten behoren niet te worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Recycle waar mogelijk. Neem contact op met uw gemeente of uw leverancier voor een deskundig recycling advies.

## ATTENTION

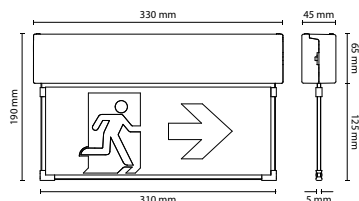
Please read the following instructions carefully to ensure that mounting operation will be carried out correctly. These instructions should be properly preserved for future reference.

## CAUTION

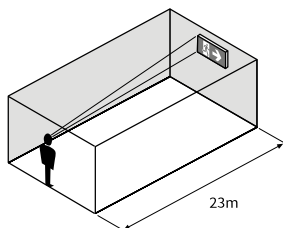
1. Do not work on the fixture when it is switched on.
2. Before installation, please confirm whether the lamp is damaged. Do not use the damaged lamp.
3. The luminaire should be installed by a professional electrician.
4. Do not cover the lamp housing after installation or expose the lamp to external forces.
5. Make sure the power is off before cleaning the lamp and clean it with a soft, dry cloth.
6. The LED module is not replaceable.
7. When the lighting is looking unusual, the power should be cut off immediately to ask a professional electrician to repair the fixture.
8. Do not punch holes in the lamp housing, which will cause the IP performance of the lamp to decline.
9. Do not stress the external wiring.
10. On many building sites, power circuits may be cut off in an uncontrolled and repetitive basis during construction. As a result, any unit on these circuits, will have their batteries discharged or 'cycled'. Excessive battery cycling will reduce through-life performance and may lead to premature battery failure. Battery warranty claims, as a result of such abuse, are specifically EXCLUDED from warranty terms.

## TECHNICAL DATA

Decentrally powered fixture  
Light source: LED SMD2835  
Supply voltage: AC 220-240V 50/60Hz  
Power consumption: 5W  
Color temperature: 6500K  
Operating temperature: +5°C – +40°C  
Battery: Li-FePO4  
Autonomy: Adjustable (1 hour / 3 hours)  
Electrical safety class: Class II



## VIEWING DISTANCE



## PACKAGE CONTENTS

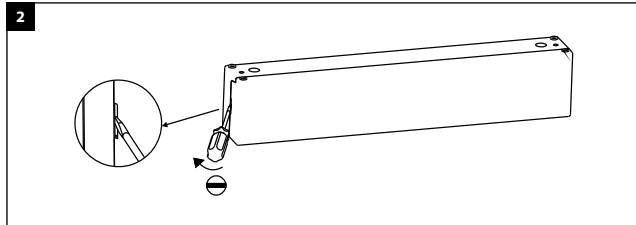
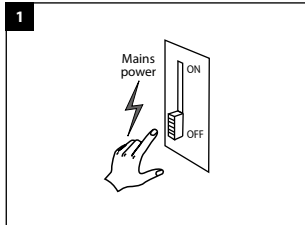
1. 1x emergency luminaire
2. 3x icons (left/right, up and down)
3. 1x white cover sheet for single-sided use
4. This manual

## TECHNICAL INFORMATION

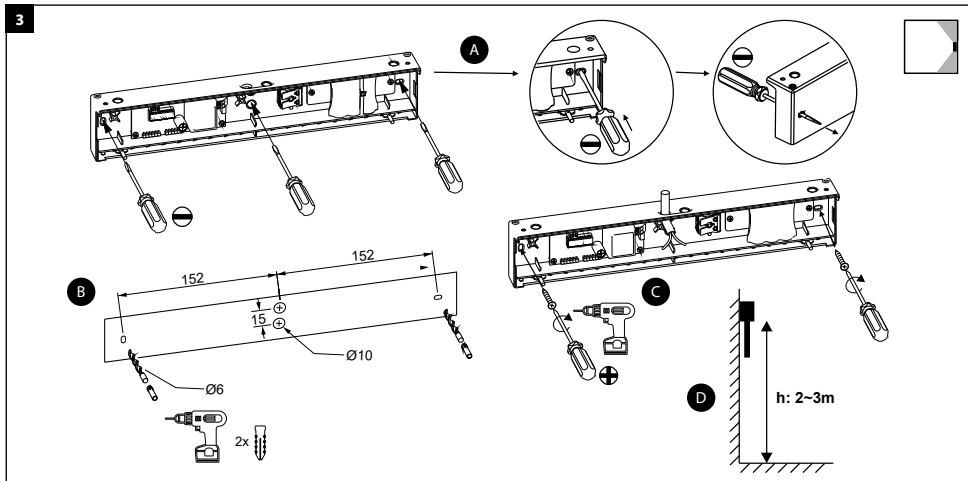
| Art. no. | LED type | Dimensions (L x W x H) (mm) | Power consumption (W) | Color temperature (K) |
|----------|----------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 40000100 | SMD2835  | 330 x 45 x 190              | 5                     | 6500                  |

## INSTALLATION

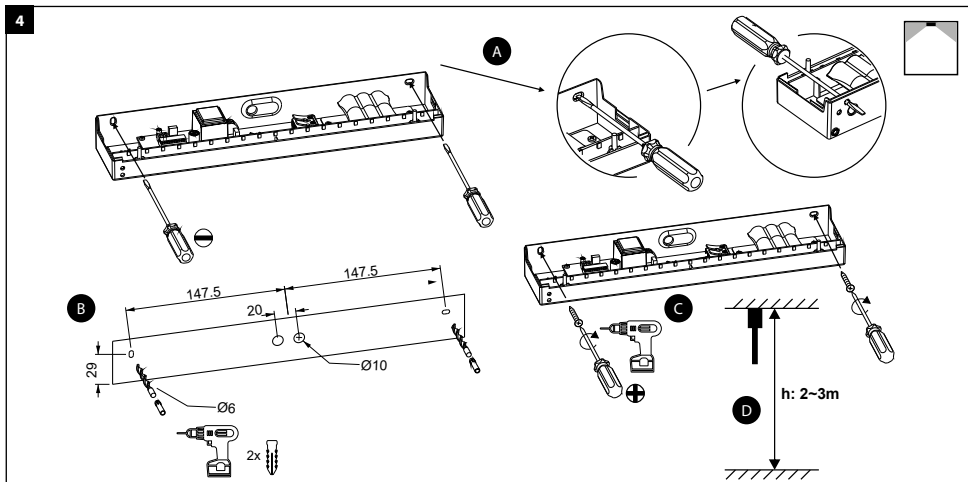
 **Cut the power supply first.**



### Wall mounting

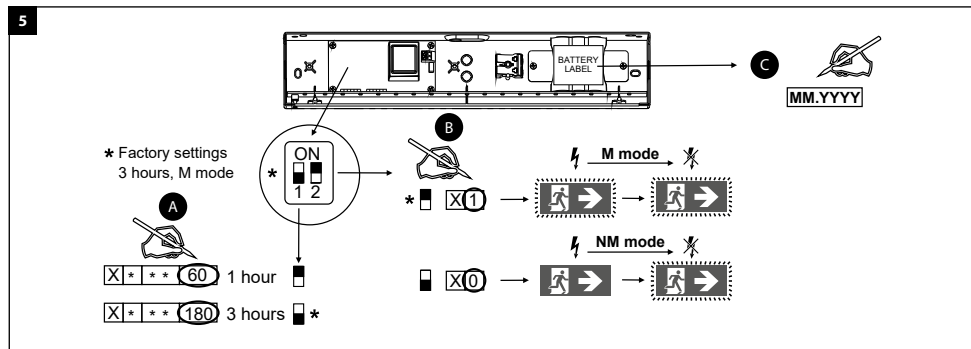


### Ceiling mounting

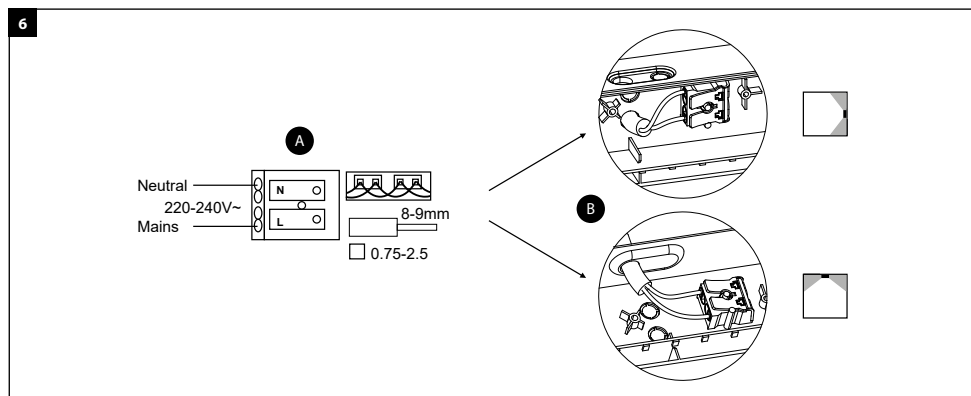


## INSTALLATION

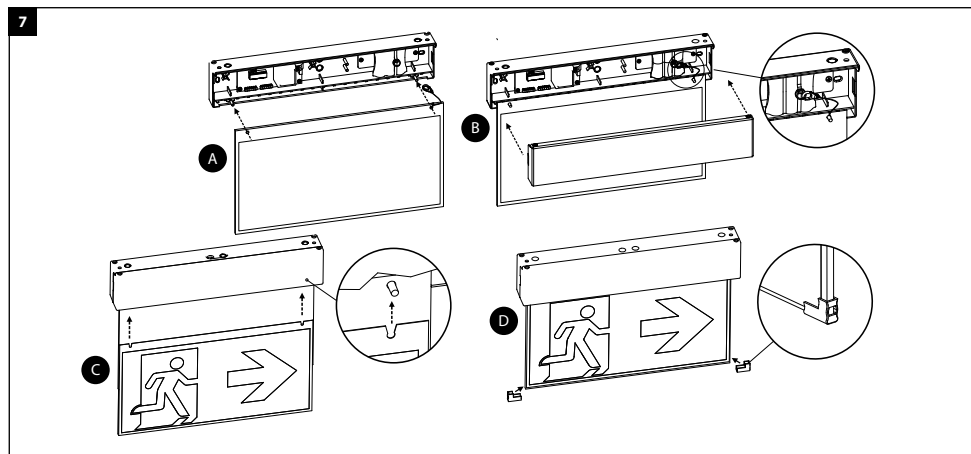
### Emergency function setting



### Mains connection

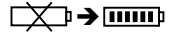


### Mounting icon holder



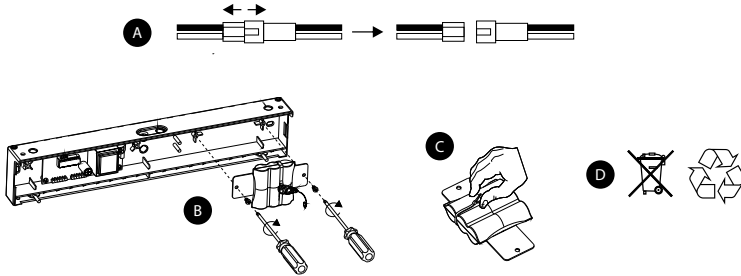


## BATTERY REPLACEMENT



 **Cut the power supply first.**

The battery is replaceable.

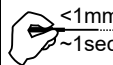


**Technical specifications battery:**

| Battery code    | Battery voltage | Battery capacity | Battery type | Battery temp. | Dimensions (w x h) | Discharge current             | Min. charging current | Max. charging current |
|-----------------|-----------------|------------------|--------------|---------------|--------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| BAT-HT32-1600LF | 3.2V (2.4-3.6)  | 1.6Ah            | Li-FePO4     | 70°C          | 18 x 65mm          | 1 hour: 0.5A<br>3 hour: 0.33A | 0.01A                 | 0.13A                 |

 **The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.**

## AUTO TEST FUNCTION

| Automatic test                                   | Manual start of function test                                                                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Function test: Weekly<br>Duration test: Annually |  <b>Indicator Test</b> |

| Green LED                                                                           | Status (Slow: 1s/1s, Fast: 0.1s/0.1s)               | Red LED                                                                             | Status (Slow: 1s/1s, Fast: 0.1s/0.1s)                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|  | Everything OK (On)                                  |  | Lamp failure (On)                                     |
|  | 60s function test mode (Slow)                       |  | Battery disconnected (Slow)<br>Battery failure (Fast) |
|  | Green / red blinking<br>Address identification mode |  | Green & red off<br>Emergency operation                |

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



## ATTENTION

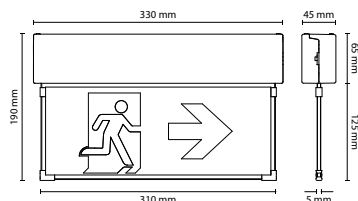
Lisez attentivement les instructions suivantes pour vous assurer que les travaux d'installation sont effectués correctement.  
Conservez ces instructions en toute sécurité pour une utilisation future possible.

## ATTENTION

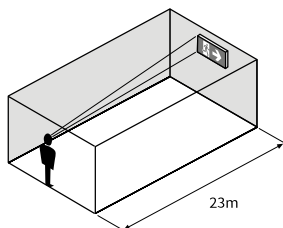
1. Ne travaillez pas sur l'appareil lorsqu'il est allumé.
2. Avant l'installation, vérifiez si la lampe est endommagée. N'utilisez pas la lampe endommagée.
3. L'appareil doit être installé par un électricien professionnel.
4. Ne couvrez pas le boîtier de la lampe après l'installation et n'exposez pas la lampe à des forces extérieures.
5. Avant de nettoyer la lampe, assurez-vous que l'alimentation est coupée et nettoyez-la avec un chiffon doux et sec.
6. Le module LED n'est pas remplaçable.
7. Si l'éclairage semble inhabituel, coupez immédiatement l'alimentation pour demander à un électricien professionnel de réparer l'appareil.
8. Ne percez pas de trous dans le boîtier de la lampe. Cela réduira les performances IP de la lampe.
9. Ne forcez pas le câblage externe.
10. Sur de nombreux sites de construction, les circuits de courant peuvent être interrompus de manière incontrôlée et répétitive pendant la construction. En conséquence, les batteries peuvent se décharger. La charge et la décharge fréquente de la batterie réduiront sa durée de vie et entraîneront une défaillance prématurée de la batterie. Les dommages qui en résultent ne sont pas couverts par la garantie.

## DONNÉES TECHNIQUES

Appareil à alimentation décentralisée  
Source de lumière: LED SMD2835  
Tension d'alimentation: AC 220-240V 50/60Hz  
Puissance: 5W  
Température de couleur: 6500K  
Température de fonctionnement: +5°C – +40°C  
Batterie: Li-FePO4  
Autonomie: Ajustable (1 heure / 3 heures)  
Classe de sécurité électrique: Classe II



## DISTANCE DE VISION



## CONTENU DU COLIS

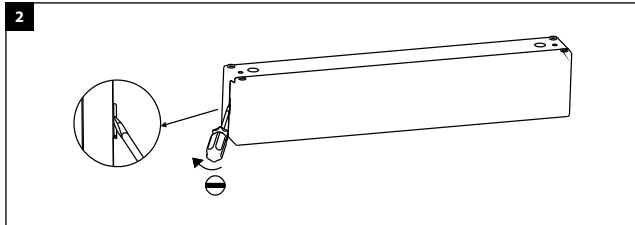
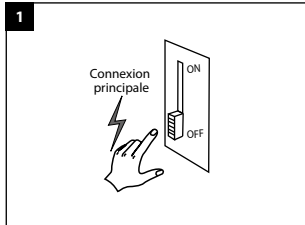
1. 1x luminaire de secours
2. 3x pictogrammes (gauche/droite, haut et bas)
3. 1x feuille de couverture blanche pour une utilisation simple face
4. Ce manuel

## INFORMATIONS TECHNIQUES

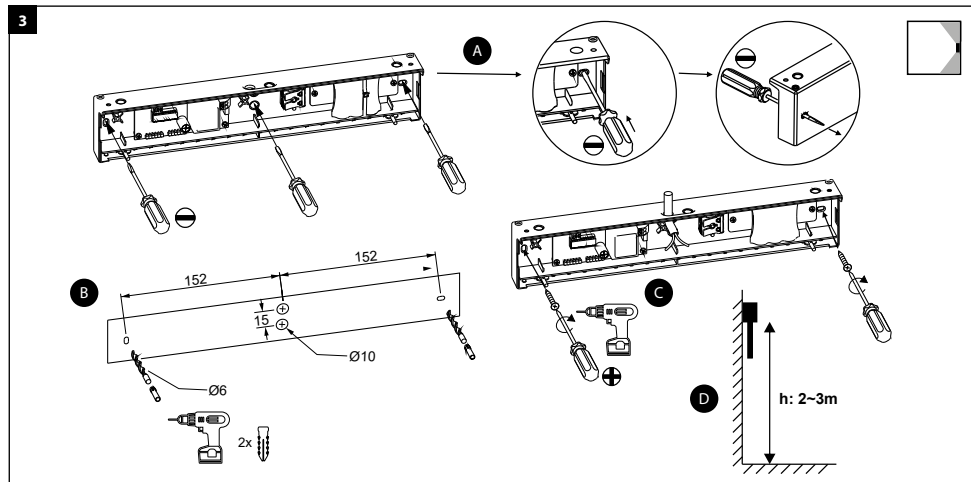
| Art. no. | Type de LED | Measurements (L x L x H)<br>(mm) | Puissance<br>(W) | Température de couleur<br>(K) |
|----------|-------------|----------------------------------|------------------|-------------------------------|
| 40000100 | SMD2835     | 330 x 45 x 190                   | 5                | 6500                          |

## INSTALLATION

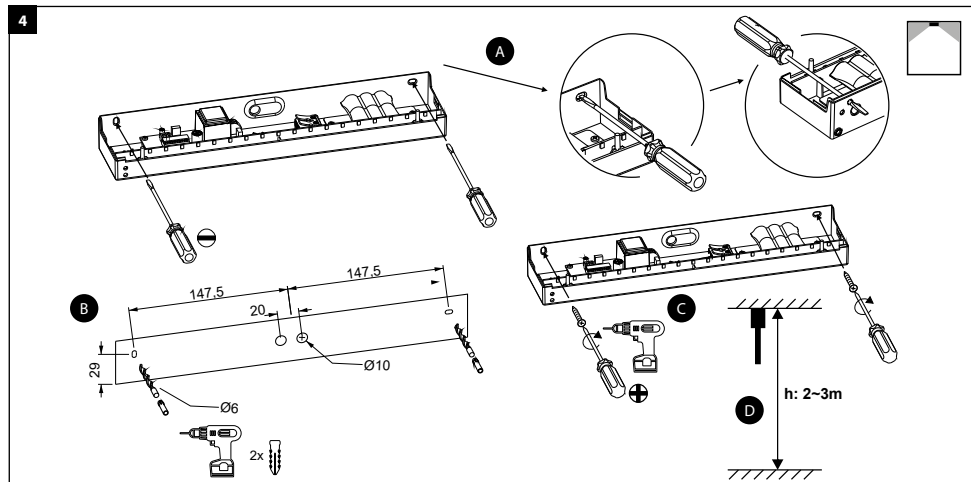
 Mettez d'abord le luminaire hors tension.



### Montage mural

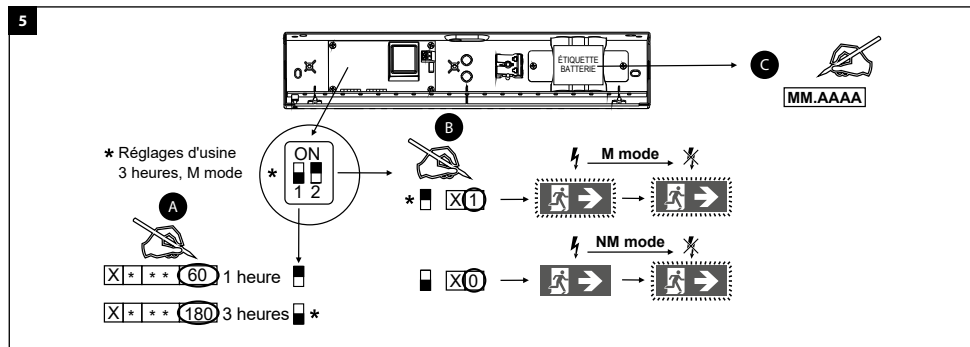


### Montage au plafond

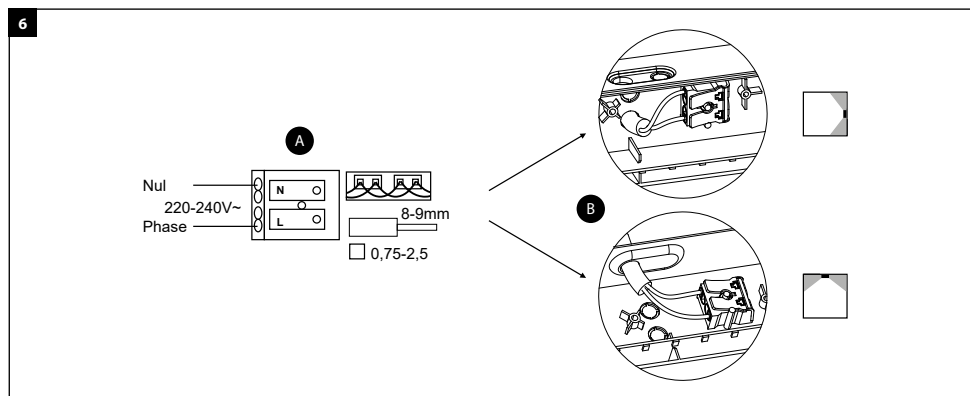


## INSTALLATION

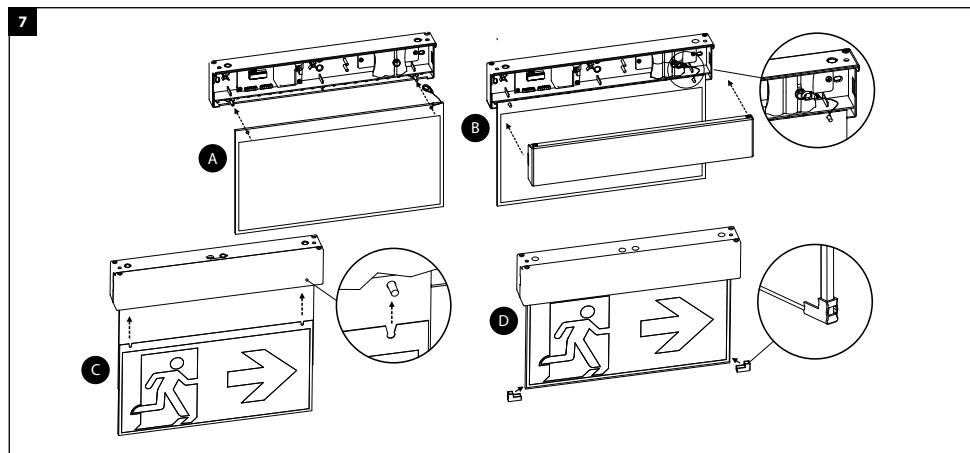
### Réglage de la fonction d'urgence



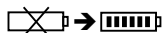
### Branchement secteur



### Support de pictogramme de montage

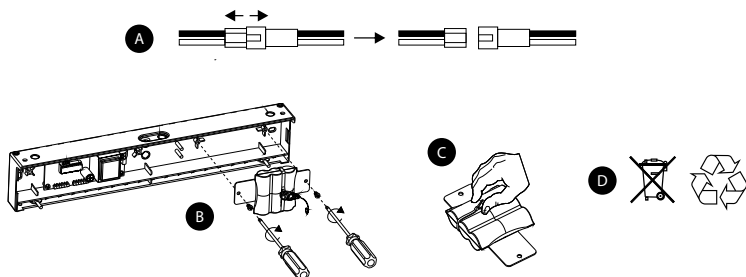


## REPLACEMENT DE LA BATTERIE



Mettez d'abord le luminaire hors tension.

La batterie est remplaçable.



Spécifications techniques batterie:

| Code de la batterie | Voltage de batterie | Capacité de la batterie | Type de batterie | Température de la batterie | Des mesures (l x h) | Courant de décharge              | Min. courant de charge | Max. courant de charge |
|---------------------|---------------------|-------------------------|------------------|----------------------------|---------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------|
| BAT-HT32-1600LF     | 3,2V (2,4-3,6)      | 1,6Ah                   | Li-FePO4         | 70°C                       | 18 x 65mm           | 1 heure: 0,5A<br>3 heures: 0,33A | 0,01A                  | 0,13A                  |



La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

## FUNCTION DE TEST AUTOMATIQUE

| Test automatique                                                 | Démarrage manuel du test de fonctionnement |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Test de fonctionnement: Hebdomadaire<br>Test d'endurance: Annuel |                                            |

| LED verte | État (Lent : 1 s/1 s, Rapide : 0,1 s/0,1 s)                   | LED rouge | État (Lent : 1 s/1 s, Rapide : 0,1 s/0,1 s)                         |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------|
|           | Tout est OK (Activé)                                          |           | Échec de la lampe (Allumé)                                          |
|           | Mode test de déclenchement de 60 secondes (lent)              |           | Batterie déconnectée (Lente)<br>Défaillance de la batterie (Rapide) |
|           | Vert / rouge clignotant<br>Mode d'identification de l'adresse |           | Vert et rouge éteints<br>Mode d'urgence                             |

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques défectueux ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recycler si possible. Contactez votre municipalité ou votre fournisseur pour obtenir des conseils spécialisés en matière de recyclage.

## UPOZORNĚNÍ

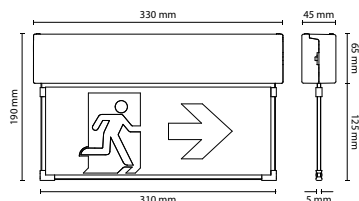
Prosíme, přečtěte si pozorně návod k použití před začátkem instalace. Tento návod k použití si uchovejte pro případnou budoucí potřebu.

## UPOZORNĚNÍ

1. Nepracujte na zařízení, které je pod proudem.
2. Před instalací zkontrolujte, zda není svítidlo poškozeno. Poškozené svítidlo nepoužívejte.
3. Instalace může být provedena pouze kvalifikovaným pracovníkem.
4. Po instalaci nezakrývejte kryt svítidla ani nevystavujte svítidlo vnějším vlivům.
5. Před čištěním svítidla se ujistěte, že je vypnuto, a očistěte ho měkkým suchým hadříkem.
6. LED modul není vyměnitelný.
7. Pokud osvětlení již na pohled nevypadá v pořádku, měli byste okamžitě přerušit napájení a požádat profesionálního elektrikáře o opravu svítidla.
8. Do krytu svítidla nevyřezávejte otvory, snížilo by to IP ochranu svítidla.
9. Nezatěžujte vnější vedení.
10. Během výstavby mohou být elektrické okruhy opakovaně odpojovány, čímž je způsobeno časté nabíjení a vybíjení baterie vedoucí ke snížení životnosti a může způsobit i její předčasné selhání. Reklamacie týkající se baterie používané za těchto podmínek jsou výslovně vyloučeny z podmínek záruky.

## TECHNICKÁ DATA

Necentrálně napájené svítidlo  
Světelný zdroj: LED SMD2835  
Napájení: AC 220-240V 50/60Hz  
Příkon: 5W  
Teplota chromatičnosti: 6500K  
Provozní teplota: +5°C – +40°C  
Baterie: Li-FePO4  
Autonomie: Nastavitelné (1 hod. / 3 hod.)  
Třída ochrany: Třída II



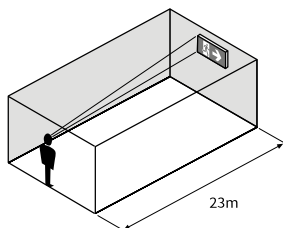
## OBSAH BALENÍ

1. 1x nouzové svítidlo
2. 3x piktogramy ( vlevo/vpravo, dolů a nahoru)
3. 1x bílá krytka pro jednostranné použití
4. Tento manuál

## TECHNICKÉ INFORMACE

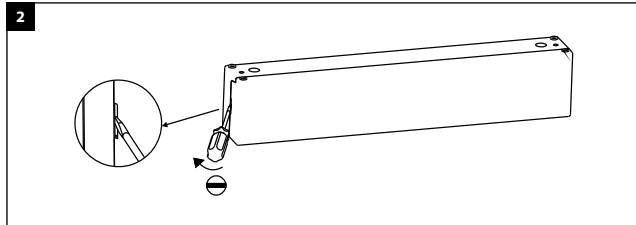
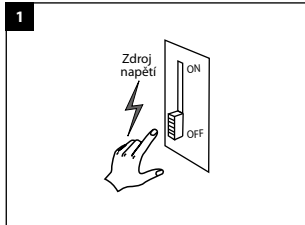
| Obj.č.   | Typ LED | Rozměry (D x Š x V)<br>(mm) | Příkon<br>(W) | Teplota chromatičnosti<br>(K) |
|----------|---------|-----------------------------|---------------|-------------------------------|
| 40000100 | SMD2835 | 330 x 45 x 190              | 5             | 6500                          |

## POHLEDOVÁ VZDÁLENOST

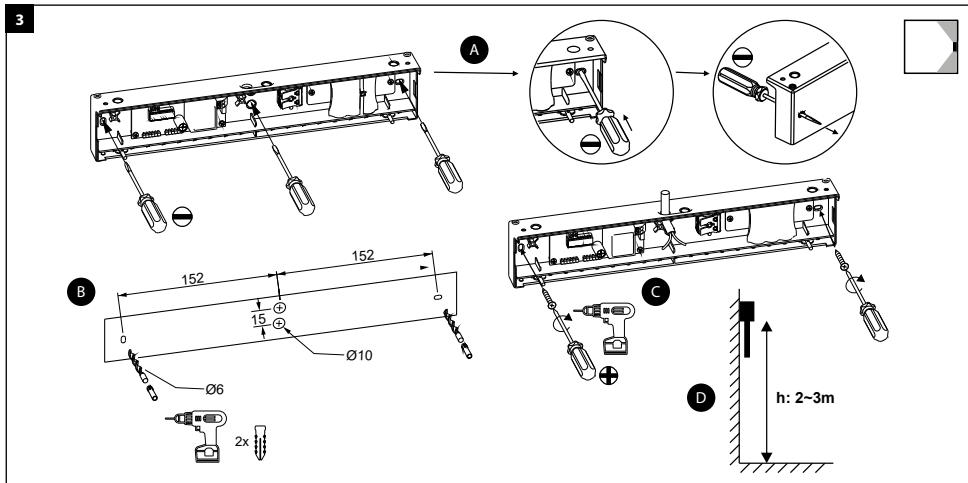


## MONTÁŽ

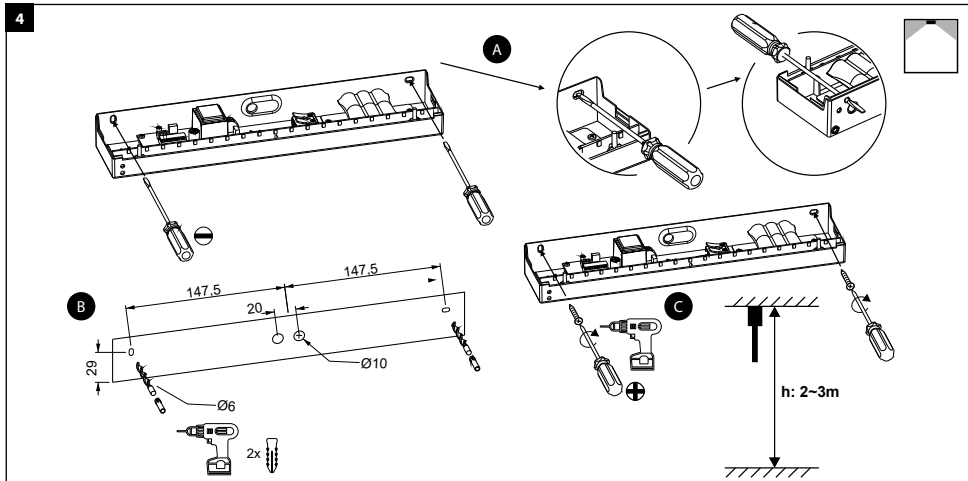
 **Nejprve odpojte přívod napětí.**



### Nástěnná montáž



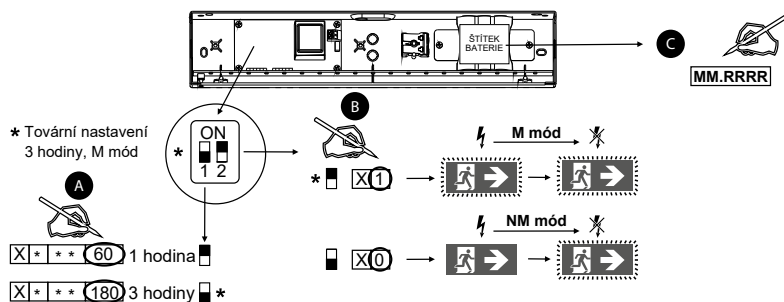
### Stropní montáž



## MONTÁŽ

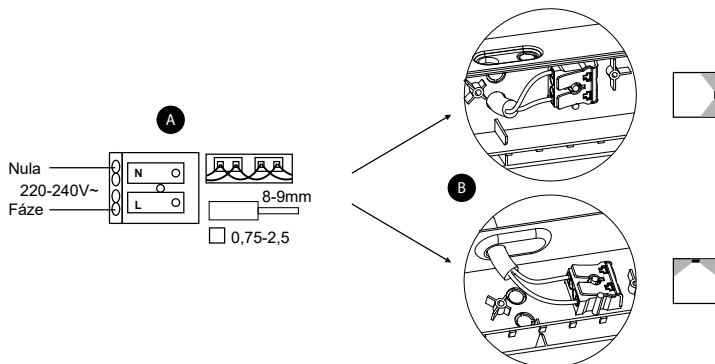
### Nastavení funkce nouzového osvětlení

5



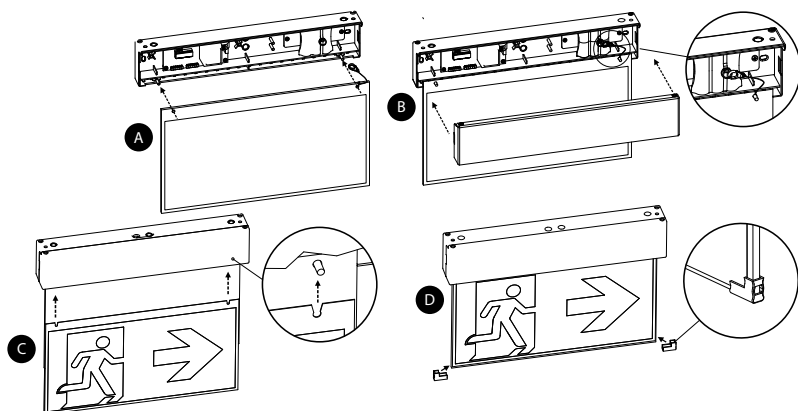
### Hlavní napájení

6



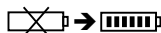
### Instalace držáku piktogramu

7



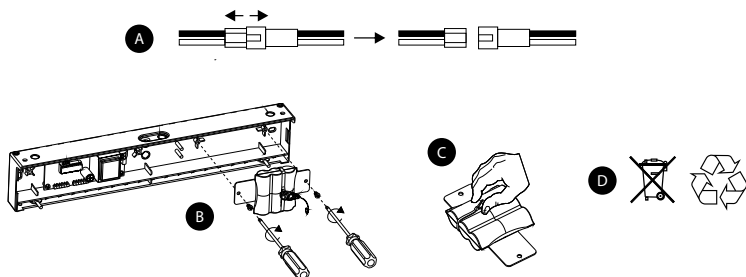


## VÝMĚNA BATERIE



Nejprve odpojte přívod napětí.

Baterii je možné vyměnit.



Technické specifikace baterie:

| Kód baterie     | Napětí baterie | Kapacita baterie | Typ baterie | Teplota | Rozměry (š x v) | Vybíjecí proud                | Min. napájecí proud | Max. napájecí proud |
|-----------------|----------------|------------------|-------------|---------|-----------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|
| BAT-HT32-1600LF | 3,2V (2,4-3,6) | 1,6Ah            | Li-FePO4    | 70°C    | 18 x 65mm       | 1 hod.: 0,5A<br>3 hod.: 0,33A | 0,01A               | 0,13A               |



Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; jakmile světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celé svítidlo.

## AUTO TEST FUNKCE

| Automatický test                          | Manuální start funkčního testu |
|-------------------------------------------|--------------------------------|
| Funkční test: Týdně<br>Test výdrže: Ročně |                                |

| Zelená LED kontrolka | Status (Pomalé: 1s/1s, Rychlé: 0,1s/0,1s)                   | Červená LED kontrolka | Status (Pomalé: 1s/1s, Rychlé: 0,1s/0,1s)            |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|
|                      | Vše v pořádku (Svítil)                                      |                       | Vada svítidla (Svítil)                               |
|                      | 60s funkční test (Pomalý)                                   |                       | Odpojení baterie (Pomalé)<br>Vada baterie (Rychlé)   |
|                      | Zelená / červená kontrolka bliká<br>Mód identifikace adresy |                       | Zelená a červená kontrolka nesvítil<br>Nouzový režim |

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vyřazené elektronické přístroje nepatří do směsného odpadu. Prosíme recyklujte na místech tomu určených. Případně se poraďte s místním úřadem nebo svým prodejcem.

## ACHTUNG

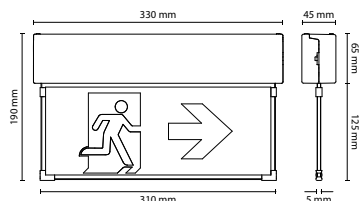
Lesen Sie die folgende Anleitung bitte aufmerksam durch, um eine korrekte Ausführung der Montage zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

## HINWEIS

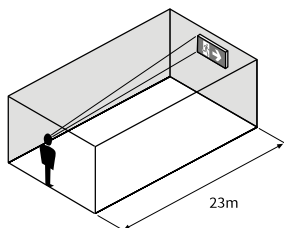
1. Arbeiten Sie nicht an dem Gerät, wenn es eingeschaltet ist.
2. Prüfen Sie vor der Installation, ob das Leuchtmittel beschädigt ist. Verwenden Sie das beschädigte Leuchtmittel nicht.
3. Das Produkt muss durch einen qualifizierten Techniker installiert werden.
4. Decken Sie das Leuchtgehäuse nach der Installation nicht ab und setzen Sie die Leuchte keinen äußeren Einflüssen aus.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Leuchte reinigen, und reinigen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch.
6. Das LED-Modul ist nicht austauschbar.
7. Wenn die Beleuchtung ungewöhnlich aussieht, sollte der Strom sofort abgeschaltet werden und ein qualifizierter Techniker mit der Reparatur der Leuchte zu beauftragen werden.
8. Stanzen Sie keine Löcher in das Lampengehäuse, da sonst die IP-Klasse der Lampe beeinträchtigt wird.
9. Belasten Sie nicht die externe Verkabelung.
10. Auf vielen Baustellen können Stromkreise während der Bauarbeiten unkontrolliert und wiederholt unterbrochen werden. Dadurch können sich die Akkus entladen. Häufiges Laden und Entladen eines Akkus verkürzt seine Lebensdauer und kann zum vorzeitigen Ausfall führen. Hierdurch verursachte Schäden fallen nicht unter die Garantie.

## TECHNISCHE DATEN

Dezentrales Leuchtmittel  
Lichtquelle: LED SMD2835  
Betriebsspannung: AC 220-240V 50/60Hz  
Leistung: 5W  
Farbtemperatur: 6500K  
Betriebstemperatur: +5°C – +40°C  
Akku: Li-FePO4  
Autonomie: Einstellbar (1 Stunde / 3 Stunden)  
Schutzklasse: Klasse II



## BETRACHTUNGSABSTAND



## INHALT DER VERPACKUNG

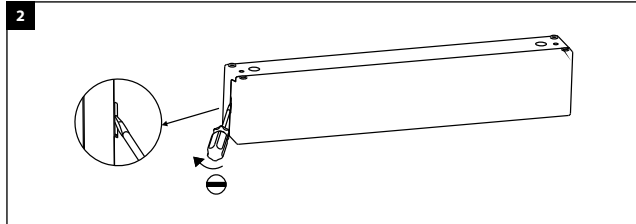
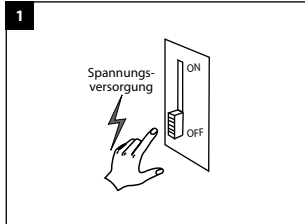
1. 1x Sicherheitsleuchte
2. 3x Piktogramme (links/rechts, oben und unten)
3. 1x weißes Abdeckblatt zur einseitigen Verwendung
4. Dieses Handbuch

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

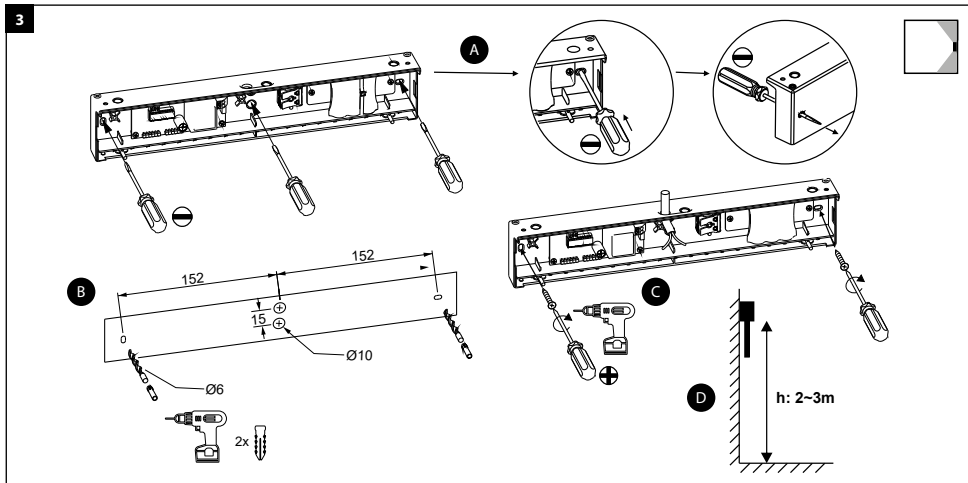
| Artikelnr. | LED-Typ | Abmessungen (L x B x H)<br>(mm) | Leistung<br>(W) | Farbtemperatur<br>(K) |
|------------|---------|---------------------------------|-----------------|-----------------------|
| 40000100   | SMD2835 | 330 x 45 x 190                  | 5               | 6500                  |

## INSTALLATION

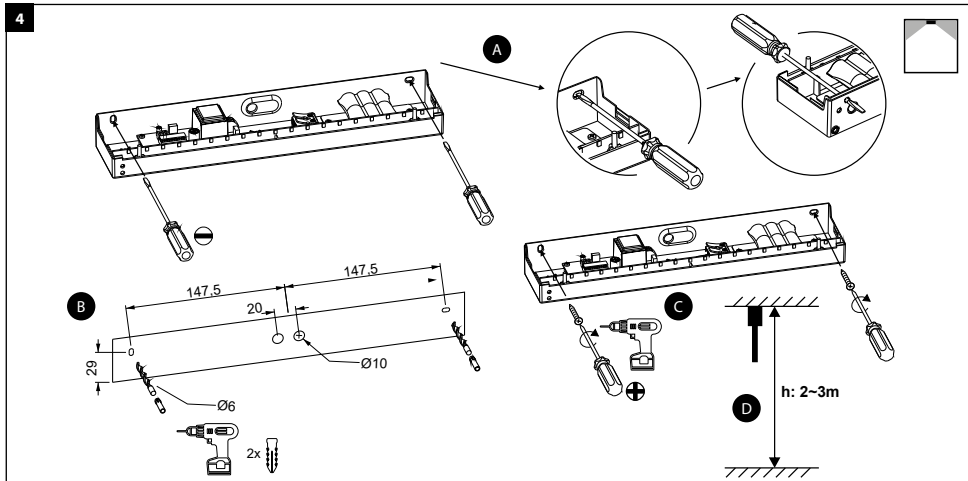
 **Spannungsversorgung der Leuchte unterbrechen.**



### Wandmontage



### Deckenmontage

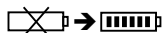


DE CZ FR EN NL

## DE

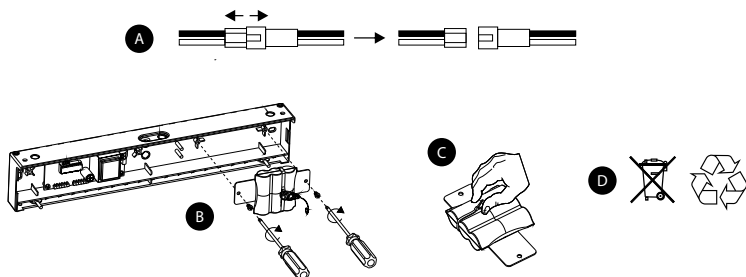


## AUSTAUSCH DER BATTERIE



Spannungsversorgung der Leuchte unterbrechen.

Die Batterie ist austauschbar.



Technische Daten Batterie:

| Code der Batterie | Batterie-<br>spannung | Kapazität der<br>Batterie | Batterie-<br>typ | Batterie-<br>Temp. | Abmessun-<br>gen (B x H) | Entladestrom                       | Min.<br>Ladestrom | Max.<br>Ladestrom |
|-------------------|-----------------------|---------------------------|------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------------|-------------------|-------------------|
| BAT-HT32-1600LF   | 3.2V (2.4-3.6)        | 1.6Ah                     | Li-FePO4         | 70°C               | 18 x 65mm                | 1 Stunde: 0.5A<br>3 Stunden: 0.33A | 0.01A             | 0.13A             |



Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

## AUTO TEST FUNCTION

| Automatischer Test                                      | Manueller Start des Funktionstests |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Funktionsprüfung: Wöchentlich<br>Dauerprüfung: Jährlich | <1mm<br>~1Sek                      |

| Grüne LED | Status (Langsam: 1s/1s, Schnell: 0,1s/0,1s)       | Rote LED | Status (Langsam: 1s/1s, Schnell: 0,1s/0,1s)                |
|-----------|---------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------|
|           | Alles OK (Ein)                                    |          | Lampenausfall (Ein)                                        |
|           | 60s Funktionstestmodus (Langsam)                  |          | Batterie abgeklemmt (Langsam)<br>Batterieausfall (Schnell) |
|           | Grün / rot blinkend<br>Adressidentifikationsmodus |          | Grün & rot aus<br>Notbetrieb                               |

## UMWELTSCHUTZ



Defekte Elektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Führen Sie sie, falls möglich, dem Recycling zu. Für weitere Hinweise zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde oder Ihren Lieferanten.

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings on the page.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a template for handwriting practice or general note-taking. The margins are consistent on all sides.

# PROLUMIA®

## IMPORTER

### **NEDELKO B.V.**

Riga 10

2993 LW Barendrecht

**T** +31 (0)180 64 54 00

**E** info@nedelko.nl

### **NEDELKO BELGIUM NV**

Prins Boudewijnlaan 49

2650 Edegem

**T** +32 (0)3 826 99 99

**E** info@nedelko.be

### **NEDELKO S.R.O.**

Ke Slivenci 48

154 00 Praha 5 - Lochkov

**T** +420 222 563 003

**E** info@nedelko.cz

### **NEDELKO GERMANY GMBH**

Heinz-Bäcker-Str. 27

45356 Essen

**T** +49 (0)201 560503 50

**E** info@nedelko.de